

1. *Schuldnerin:* **Sumiswald GBBI-Nr. 893**

2. *Bemerkungen:* Betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung

Am 10. September 2004, um 14 Uhr, wird im grossen Gerichtssaal (1. Stock), Amtshaus, Dorfstrasse 21, 3550 Langnau folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:

Sumiswald GBBI-Nr. 893

Dorfstrasse 35, Gebäude, Hofraum, Gartenanlage

Betriebsamtliche Schätzung: CHF 590'000.–

Amtlicher Wert: CHF 591'000.–

Besichtigung:

Freitag, 3. September 2004, um 14 Uhr, nur auf Voranmeldung (Tel. 034 408 18 38)

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung gemäss Steigerungsbedingungen zu leisten. Diese hat in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu erfolgen. Persönliche Checks werden nicht angenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen zusammen mit dem Lastenverzeichnis bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt, Emmental-Oberaargau, Eyhalde 2, 4912 Aarwangen vom 9. August 2004 bis 19. August 2004 öffentlich zur Einsichtnahme auf.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

Telefonische Auskünfte erteilt das Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Signau-Trachselwald, Amtshaus, Dorfstrasse 21, 3550 Langnau i. E., Tel. 034 408 18 38.

Betriebsamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Signau-Trachselwald
3550 Langnau

(02320012)